NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/1329

zo 6. augusta 2019,

ktorým sa zrušuje platnosť faktúr, ktoré vystavila spoločnosť Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Ltd, čím porušila záväzok zrušený vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1570

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]), a najmä na jeho články 8 a 14,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 z 8. júna 2016 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([2]), a najmä na jeho články 13 a 24,

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1238/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky ([3]), a najmä na jeho článok 3,

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1239/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky ([4]), a najmä na jeho článok 2,

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/366 z 1. marca 2017, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky a ktorým sa ukončuje čiastočné priebežné revízne prešetrovanie podľa článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/1037 ([5]),

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/367 z 1. marca 2017, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky a ktorým sa ukončuje čiastočné priebežné revízne prešetrovanie podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/1036 ([6]),

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1570 z 15. septembra 2017, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/366 a vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/367, ktorými sa ukladajú konečné vyrovnávacie a antidumpingové clá na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky a zrušuje vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2013/707, ktorým sa potvrdzuje prijatie záväzku ponúknutého v súvislosti s antidumpingovým konaním a antisubvenčným konaním, ktoré sa týkajú dovozu fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky na obdobie uplatňovania konečných opatrení ([7]),

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21, zmenené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2321 (Ú. v. EÚ L 338, 19.12.2017, s. 1) a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/825 (Ú. v. EÚ L 143, 7.6.2018, s. 1).
([2]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55, zmenené nariadením (EÚ) 2017/2321.
([3]) Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 1.
([4]) Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 66.
([5]) Ú. v. EÚ L 56, 3.3.2017, s. 1.
([6]) Ú. v. EÚ L 56, 3.3.2017, s. 131.
([7]) Ú. v. EÚ L 238, 16.9.2017, s. 22.

keďže:

A. ZÁVÄZOK A INÉ OPATRENIA

(1) Rada uložila vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1238/2013 konečné antidumpingové clo na dovoz modulov a článkov (ďalej len „dotknutý výrobok“) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky (ďalej len „ČĽR“) do Únie. Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1239/2013 Rada takisto uložila konečné vyrovnávacie clo na dovoz dotknutého výrobku do Únie.

(2) Čínska obchodná komora pre dovoz a vývoz strojov a elektronických výrobkov (China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products, ďalej len „CCCME“) predložila v mene skupiny vyvážajúcich výrobcov Komisii cenový záväzok. Komisia rozhodnutím 2013/423/EÚ ([8]) prijala uvedený cenový záväzok, pokiaľ ide o predbežné antidumpingové clo. Komisia po tom, ako jej skupina vyvážajúcich výrobcov spolu s CCCME oznámili zmenené znenie cenového záväzku, potvrdila vykonávacím rozhodnutím 2013/707/EÚ zo 4. decembra 2013 ([9]) prijatie zmeneného cenového záväzku na obdobie uplatňovania konečných antidumpingových a vyrovnávacích opatrení (ďalej len „záväzok“). Záväzok bol prijatý medzi inými aj pre spoločnosť Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Ltd, na ktorú sa vzťahuje doplnkový kód TARIC B914 (ďalej len „Zhejiang Sunflower“).

(3) Komisia prijala aj rozhodnutie, ktorým sa objasňuje plnenie záväzku ([10]), a pätnásť nariadení, ktorými sa odvoláva prijatie záväzku v prípade viacerých vyvážajúcich výrobcov ([11]).

(4) Vykonávacími nariadeniami (EÚ) 2016/185 ([12]) a (EÚ) 2016/184 ([13]) Komisia rozšírila konečné antidumpingové a vyrovnávacie clo na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v ČĽR alebo odosielaných z ČĽR na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) odosielaných z Malajzie a Taiwanu s výnimkou niekoľkých skutočných výrobcov.

(5) Po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036 a po ukončení čiastočného priebežného revízneho prešetrovania podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/1036 (ďalej len „základné antidumpingové nariadenie“) Komisia vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/367 (ďalej len „antidumpingové nariadenie o revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti“) rozšírila konečné antidumpingové clo na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v ČĽR alebo odosielaných z ČĽR.

(6) Po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1037 a po ukončení čiastočného priebežného revízneho prešetrovania podľa článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/1037 (ďalej len „základné antisubvenčné nariadenie“) Komisia vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/366 (ďalej len „antisubvenčné nariadenie o revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti“) rozšírila konečné vyrovnávacie clo na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v ČĽR alebo odosielaných z ČĽR.

([8]) Rozhodnutie Komisie 2013/423/EÚ z 2. augusta 2013, ktorým sa prijíma záväzok ponúknutý v súvislosti s antidumpingovým konaním týkajúcim sa dovozu fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov a doštičiek) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 209, 3.8.2013, s. 26).

([9]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/707/EÚ zo 4. decembra 2013, ktorým sa potvrdzuje prijatie záväzku ponúknutého v súvislosti s antidumpingovým konaním a antisubvenčným konaním, ktoré sa týkajú dovozu fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky na obdobie uplatňovania konečných opatrení (Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 214).

([10]) Ú. v. EÚ L 270, 11.9.2014, s. 6.

([11]) Vykonávacie nariadenia Komisie (EÚ) 2015/866 (Ú. v. EÚ L 139, 5.6.2015, s. 30); (EÚ) 2015/1403 (Ú. v. EÚ L 218, 19.8.2015, s. 1); (EÚ) 2015/2018 (Ú. v. EÚ L 295, 12.11.2015, s. 23); (EÚ) 2016/115 (Ú. v. EÚ L 23, 29.1.2016, s. 47); (EÚ) 2016/1045 (Ú. v. EÚ L 170, 29.6.2016, s. 5); (EÚ) 2016/1382 (Ú. v. EÚ L 222, 17.8.2016, s. 10); (EÚ) 2016/1402 (Ú. v. EÚ L 228, 23.8.2016, s. 16); (EÚ) 2016/1998 (Ú. v. EÚ L 308, 16.11.2016, s. 8); (EÚ) 2016/2146 (Ú. v. EÚ L 333, 8.12.2016, s. 4); (EÚ) 2017/454 (Ú. v. EÚ L 71, 16.3.2017, s. 5); (EÚ) 2017/941 (Ú. v. EÚ L 142, 2.6.2017, s. 43), (EÚ) 2017/1408 (Ú. v. EÚ L 201, 2.8.2017, s. 3), (EÚ) 2017/1497 (Ú. v. EÚ L 218, 24.8.2017, s. 10), (EÚ) 2017/1524 (Ú. v. EÚ L 230, 6.9.2017, s. 11), (EÚ) 2017/1589 (Ú. v. EÚ L 241, 20.9.2017, s. 21), ktorými sa odvoláva prijatie záväzku v prípade viacerých vyvážajúcich výrobcov.

([12]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/185 z 11. februára 2016, ktorým sa rozširuje konečné antidumpingové clo uložené nariadením Rady (EÚ) č. 1238/2013 o dovoze fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) odosielaných z Malajzie a Taiwanu bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Malajzii a na Taiwane (Ú. v. EÚ L 37, 12.2.2016, s. 76).

([13]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/184 z 11. februára 2016, ktorým sa rozširuje konečné vyrovnávacie clo uložené vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 1239/2013 o dovoze fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) odosielaných z Malajzie a Taiwanu bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Malajzii a na Taiwane (Ú. v. EÚ L 37, 12.2.2016, s. 56).

(7) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1570 (ďalej len „zrušujúce nariadenie“) Komisia záväzok zrušila.

(8) Oznámeniami 2018/C 310/06 ([14]) a 2018/C 310/07 ([15]) Komisia upozornila na to, že platnosť antidumpingového cla a antisubvenčného cla na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v ČĽR alebo odosielaných z ČĽR uplynie 3. septembra 2018.

B. PODMIENKY ZÁVÄZKU

(9) Podľa podmienok záväzku vyvážajúci výrobcovia okrem iného súhlasili, že nebudú predávať dotknutý výrobok prvému nezávislému zákazníkovi v Únii pod určitú minimálnu dovoznú cenu (ďalej len „MDC“). Táto MDC podliehala štvrťročnému mechanizmu úpravy na základe medzinárodných spotových cien modulov podľa databázy Bloomberg.

(10) Vyvážajúci výrobcovia takisto súhlasili, že budú predávať dotknutý výrobok len prostredníctvom priameho predaja. Na účely záväzku sa priamy predaj vymedzil buď ako predaj prvému nezávislému zákazníkovi v Únii, alebo ako predaj prostredníctvom prepojenej strany v Únii uvedenej v záväzku. Nepriamy predaj do Únie inými spoločnosťami než tými, ktoré sú uvedené v záväzku, predstavoval porušenie záväzku.

(11) V záväzku sa zároveň uvádzal orientačný zoznam toho, čo predstavuje porušenie záväzku. Uvedený zoznam zahŕňal predovšetkým uzatváranie kompenzačných dohôd so zákazníkmi a účasť na systéme obchodovania, ktorý v sebe nesie riziko obchádzania. Porušenie záväzku predstavoval aj predaj solárnych panelov na výstavbu solárnych parkov spoločnosťami prepojenými s vyvážajúcim výrobcom.

(12) Listom z 30. septembra 2014 útvary Komisie komore CCCME výslovne objasnili, že podľa podmienok záväzku predstavuje predaj na výstavbu solárnych parkov prepojenými stranami porušenie záväzku. Potom, ako záväzok nadobudol účinnosť, útvary Komisie zaznamenali výrazný nárast vývozu ako predaja pre vlastnú spotrebu určeného na budovanie solárnych parkov, čo predstavovalo zmenu v štruktúre obchodu. Záväzok následne už nebolo možné účinne monitorovať. Útvary Komisie požiadali CCCME, aby tieto informácie odovzdala všetkým čínskym vyvážajúcim výrobcom, ktorí sa na záväzku zúčastňujú. Útvary Komisie navyše tieto informácie viackrát opakovali počas seminárov v ČĽR. Na týchto seminároch útvary Komisie poskytli vyvážajúcim výrobcom obsiahle informácie a vysvetlenia týkajúce sa plnenia záväzku a okrem iného aj informácie, ktoré sa nachádzajú v už uvedenom liste.

(13) Povinnosti podávania správ v rámci záväzku stanovovali, že každý vývozca predkladá Komisii okrem iného štvrťročné správy o svojom priamom predaji nezávislým zákazníkom v Únii a o predaji ich prepojených strán prvému nezávislému zákazníkovi v Únii. To znamenalo, že údaje predložené v týchto štvrťročných správach museli byť úplné a správne a že vykázané transakcie mali plne zodpovedať podmienkam záväzku. Vykazovanie ďalšieho predaja v Únii bolo osobitnou povinnosťou v prípade, že dotknutý výrobok sa predal prvému nezávislému zákazníkovi prostredníctvom prepojeného dovozcu. Jedine tieto správy umožňovali Komisii monitorovať, či bola cena prepojeného dovozcu pri ďalšom predaji prvému nezávislému zákazníkovi v súlade s MDC.

(14) Podľa záväzku by bol zároveň každý vyvážajúci výrobca zodpovedný za porušenie spôsobené ktoroukoľvek z jeho prepojených strán, či už uvedenej v záväzku alebo nie.

(15) Vyvážajúci výrobcovia sa podobne zaviazali, že budú s Komisiou konzultovať všetky ťažkosti alebo otázky technického či iného charakteru, ktoré sa môžu objaviť počas plnenia záväzku. Spoločnosť Zhejiang Sunflower útvarom Komisii žiadnu takú žiadosť nedoručila.

C. ZRUŠENIE ZÁVÄZKU

(16) Záväzok bol pôvodne prijatý pre viac ako 120 spoločností/skupín spoločností. Komisia medzitým odvolala prijatie záväzku v prípade 19 spoločností. Pri sedemnástich z nich sa zistilo, že porušili záväzok, zatiaľ čo zostávajúce dve spoločnosti mali také obchodné modely, ktoré prakticky znemožňovali monitorovanie ich dodržiavania záväzku. Na dôvažok 16 ďalších čínskych spoločností od záväzku z vlastnej vôle odstúpilo.

([14]) Ú. v. EÚ C 310, 3.9.2018, s. 4.
([15]) Ú. v. EÚ C 310, 3.9.2018, s. 5.

(17) Komisia zrušujúcim nariadením zrušila záväzok a zaviedla variabilné clo vo forme minimálnej dovoznej ceny. Variabilné clo vo forme minimálnej dovoznej ceny malo za následok, že oprávnený dovoz s deklarovanou hodnotou vo výške MDC alebo vyššou nepodliehal clám. Colné orgány okrem toho vyberali clá bezodkladne, ak sa výrobok doviezol za nižšiu cenu, ako je MDC. Zrušujúce nariadenie sa uplatňuje na všetok dovoz preclený po dátume nadobudnutia účinnosti nariadenia.

(18) Komisia 1. októbra 2017 v čase nadobudnutia účinnosti zrušujúceho nariadenia pokračovala v prešetrovaniach, ktoré sa týkali dodržiavania záväzku, a považovala za primerané začať nové prešetrovania v súvislosti s tovarom, ktorý bol prepustený do voľného obehu, kým ešte platil záväzok. V prípade uvedených prešetrovaní by vznikol colný dlh v čase prijatia vyhlásenia na prepustenie do voľného obehu: a) vždy, keď sa vo vzťahu k dovozu fakturovanému spoločnosťami, na ktoré sa vzťahuje záväzok, preukáže, že jedna alebo viac podmienok záväzku nebolo splnených, alebo b) keď Komisia v nariadení alebo rozhodnutí, ktoré sa týka určitých transakcií, skonštatuje, že záväzok bol porušený a vyhlási príslušné faktúry súvisiace so záväzkom za neplatné.

(19) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2018/1551 ([16]) Komisia zrušila platnosť faktúr vystavených dvomi vyvážajúcimi výrobcami v rozpore so záväzkom, kým ešte platil.

D. MONITOROVANIE VYVÁŽAJÚCICH VÝROBCOV

(20) Na základe článku 8 ods. 9 a článku 14 ods. 7 základného antidumpingového nariadenia a na základe článku 13 ods. 9 a článku 24 ods. 7 základného antisubvenčného nariadenia predložili colné orgány jedného členského štátu Komisii dôkazy, pokiaľ ide o nedodržiavanie záväzku spoločnosťou Zhejiang Sunflower.

(21) Zistenia uvedené v odôvodneniach 22 až 27 sa týkajú tvrdení od colných orgánov členského štátu uvedených v odôvodnení 20, pokiaľ ide o údajné porušenia záväzku spoločnosťou Zhejiang Sunflower v čase, keď ešte platil.

E. DÔVODY ZRUŠENIA PLATNOSTI FAKTÚR SÚVISIACICH SO ZÁVÄZKOM

(22) Dôkazy od colných orgánov členského štátu uvedených v odôvodnení 20 naznačujú, že spoločnosť Zhejiang Sunflower a jej prepojený dovozca systematicky predávali solárne panely v Únii za nižšiu cenu ako MDC, a teda v rozpore s ustanoveniami záväzku opísanými v odôvodnení 9.

(23) Podľa dôkazov od colných orgánov členského štátu uvedených v odôvodnení 20 spoločnosť Zhejiang Sunflower vytvorila so svojím prepojeným dovozcom v Únii obchodný systém (napr. vyplácanie skrytých provízií, podvodné podhodnocovanie služieb, najmä v súvislosti so solárnymi parkmi) s cieľom predávať solárne panely za nižšiu cenu ako MDC počnúc nadobudnutím platnosti záväzku.

(24) Spoločnosť Zhejiang Sunflower predávala solárne panely svojmu prepojenému dovozcovi v Únii, ktorý ich ďalej predával nezávislým zákazníkom. Podľa dôkazov doručených od colných orgánov dostávali títo nezávislí zákazníci skryté provízie cez spoločnosť so sídlom v Hongkongu prepojenú so spoločnosťou Zhejiang Sunflower. Konečné predajné ceny solárnych panelov uvedené na faktúre o ďalšom predaji boli teda v skutočnosti znížené na úrovne porušujúce uplatniteľné minimálne dovozné ceny.

(25) Prepojený dovozca zároveň predával solárne panely na výstavbu solárnych parkov konečnými neprepojenými zákazníkmi. Prepojený dovozca dojednal s týmito konečnými zákazníkmi cenu za celý balík pozostávajúci zo solárnych panelov, invertorov a inžinierskych služieb, služieb obstarávania a výstavby. Na faktúre sa cena solárnych panelov zvýšila tak, aby sa dodržala uplatniteľná MDC, zatiaľ čo cena za inžinierske služby, služby obstarávania a výstavby sa zodpovedajúcim spôsobom znížila v snahe vyrovnať umelé zvýšenie ceny solárnych panelov. Konečné predajné ceny solárnych panelov uvedené na faktúre o ďalšom predaji boli teda v skutočnosti znížené na úrovne porušujúce uplatniteľné minimálne dovozné ceny.

(26) Zistilo sa, že jeden konečný zákazník, ktorý nakúpil solárne panely na výstavbu projektov solárnych parkov, je v skutočnosti prepojený so spoločnosťou Zhejiang Sunflower, lebo patrí k rovnakej skupine ako spoločnosť Zhejiang Sunflower a jej prepojený dovozca. Predaj solárnych panelov na výstavbu solárnych parkov spoločnosťami prepojenými s vývozcom bol porušením záväzku (pozri odôvodnenie 12).

([16]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1551 zo 16. októbra 2018, ktorým sa zrušuje platnosť faktúr, ktoré vydali dvaja vyvážajúci výrobcovia, čím porušili záväzok zrušený vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1570 (Ú. v. EÚ L 260, 17.10.2018, s. 8).

(27) Komisia napokon na základe informácií doručených od colných orgánov zároveň zistila, že spoločnosť Zhejiang Sunflower porušila svoje povinnosti podávania správ. Viaceré transakcie týkajúce sa ďalšieho predaja konečným zákazníkom, ktoré boli uvedené v dôkazoch predložených colnými orgánmi, neboli oznámené Komisii. Konečných nezávislých zákazníkov identifikovaných colnými orgánmi vývozca navyše neuviedol v správe obsahujúcej zoznam zákazníkov, ako sa vyžaduje v podmienkach záväzku.

F. PRÍSLUŠNÉ FAKTÚRY SÚVISIACE SO ZÁVÄZKOM

(28) Systematický charakter vyššie uvedených porušení znamená, že sa porušenia týkajú všetkých transakcií medzi spoločnosťou Zhejiang Sunflower a jej prepojeným dovozcom. Vzhľadom na tento systematický charakter sa osobitne javí, že potenciálne bolo konečným účelom všetkého dovozu prepojeného dovozcu jeho použitie na obchádzanie záväzku rôznymi vyššie uvedenými technikami. Overovanie konkrétnych transakcií Komisiou sa z dôvodu nedodržiavania povinností týkajúcich sa podávania správ navyše stalo veľmi ťažkým.

(29) Predajné transakcie uskutočnené spoločnosťou Zhejiang Sunflower a jej prepojeným dovozcom sú uvedené v tejto tabuľke. Zistilo sa, že z dôvodu uvedeného v odôvodnení 28 všetky porušujú záväzok (odôvodnenia 23 až 27):

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE14047	22.3.2014
SUNOWE14050	19.3.2014
SUNOWE14050-RE	26.3.2014
SUNOWE14175	24.6.2014
SUNOWE14199	23.7.2014
SUNOWE14307-RE	19.11.2014
SUNOWE14308-RE	19.11.2014
SUNOWE14309-RE	19.11.2014
SUNOWE15340	29.9.2015
SUNOWE15341	29.9.2015
SUNOWE15342	29.9.2015
SUNOWE15343	29.9.2015
SUNOWE15344	29.9.2015
SUNOWE15345	29.9.2015
SUNOWE15346	29.9.2015
SUNOWE15347	29.9.2015
SUNOWE13247	13.9.2013
SUNOWE13248	13.9.2013
SUNOWE13249	13.9.2013
SUNOWE13250	13.9.2013
SUNOWE13341	4.11.2013
SUNOWE13342	4.11.2013

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE13383	3.12.2013
SUNOWE13384	3.12.2013
SUNOWE13385	3.12.2013
SUNOWE13386	3.12.2013
SUNOWE13388	5.12.2013
SUNOWE13397	16.12.2013
SUNOWE13398	16.12.2013
SUNOWE13399	16.12.2013
SUNOWE13407	18.12.2013
SUNOWE13407	18.12.2013
SUNOWE13408	18.12.2013
SUNOWE13409	18.12.2013
SUNOWE13410	18.12.2013
SUNOWE13411	18.12.2013
SUNOWE13412	18.12.2013
SUNOWE13413	18.12.2013
SUNOWE14096	17.4.2014
SUNOWE14143	22.5.2014
SUNOWE14182	24.6.2014
SUNOWE14206	17.7.2014
SUNOWE14224	2.8.2014
SUNOWE14228	9.8.2014
SUNOWE14232	12.8.2014
SUNOWE14249	22.8.2014
SUNOWE14258	28.8.2014
SUNOWE14265	13.9.2014
SUNOWE14266	13.9.2014
SUNOWE14290	20.9.2014
SUNOWE14291	20.9.2014
SUNOWE14307	20.10.2014
SUNOWE14308	20.10.2014

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE14309	20.10.2014
SUNOWE14406	19.12.2014
SUNOWE14413	23.12.2014
SUNOWE14421	27.12.2014
SUNOWE14427	5.1.2015
SUNOWE15001	9.1.2015
SUNOWE15007	19.1.2015
SUNOWE15136	17.4.2015
SUNOWE15137	17.4.2015
SUNOWE15138	17.4.2015
SUNOWE15139	17.4.2015
SUNOWE15186	12.5.2015
SUNOWE15187	12.5.2015
SUNOWE15188	12.5.2015
SUNOWE15194	19.5.2015
SUNOWE15251	19.6.2015
SUNOWE15251-RE	1.7.2015
SUNOWE15278	6.7.2015
SUNOWE15279	6.7.2015
SUNOWE15280	6.7.2015
SUNOWE15281	6.7.2015
SUNOWE15350	29.9.2015
SUNOWE15351	29.9.2015
SUNOWE15352	8.10.2015
SUNOWE15353	8.10.2015
SUNOWE15421	12.11.2015
SUNOWE15435	17.11.2015
SUNOWE15435	17.11.2015
SUNOWE16023	22.1.2016
SUNOWE16025	27.1.2016
SUNOWE16055	11.3.2016

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE16056	11.3.2016
SUNOWE16075	23.3.2016
SUNOWE16075	23.3.2016
SUNOWE16076	23.3.2016
SUNOWE16107	8.4.2016
SUNOWE16108	8.4.2016
SUNOWE16119	15.4.2016
SUNOWE16120	15.4.2016
SUNOWE16121	15.4.2016
SUNOWE16128	21.4.2016
SUNOWE16133A	27.4.2016
SUNOWE16134A	27.4.2016
SUNOWE16135A	27.4.2016
SUNOWE16146A	6.5.2016
SUNOWE16147A	6.5.2016
SUNOWE16155A	7.5.2016
SUNOWE16156A	7.5.2016
SUNOWE16228-A	13.6.2016
SUNOWE16229-A	13.6.2016
SUNOWE16260A	29.6.2016
SUNOWE16261A	29.6.2016
SUNOWE16262A	29.6.2016
SUNOWE16263A	29.6.2016
SUNOWE16274A	11.7.2016
SUNOWE16275A	11.7.2016
SUNOWE16276A	11.7.2016
SUNOWE16277A	11.7.2016
SUNOWE16278A	11.7.2016
SUNOWE16279A	11.7.2016
SUNOWE16280A	11.7.2016
SUNOWE16281A	11.7.2016

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE16282A	11.7.2016
SUNOWE16283A	11.7.2016
SUNOWE16284A	11.7.2016
SUNOWE16285A	11.7.2016
SUNOWE16286A	11.7.2016
SUNOWE16287A	11.7.2016
SUNOWE16288A	11.7.2016
SUNOWE16289A	11.7.2016
SUNOWE16289A	11.7.2016
SUNOWE16308A	5.8.2016
SUNOWE16309A	5.8.2016
SUNOWE16310A	5.8.2016
SUNOWE16311A	5.8.2016
SUNOWE16312A	5.8.2016
SUNOWE16313A	5.8.2016
SUNOWE16314A	5.8.2016
SUNOWE16315A	5.8.2016
SUNOWE16316A	13.8.2016
SUNOWE16317A	13.8.2016
SUNOWE16318A	13.8.2016
SUNOWE16319A	13.8.2016
SUNOWE16320A	13.8.2016
SUNOWE16321A	13.8.2016
SUNOWE16322A	13.8.2016
SUNOWE16323A	13.8.2016
SUNOWE16324A	13.8.2016
SUNOWE16341	23.8.2016
SUNOWE16342	23.8.2016
SUNOWE16343	23.8.2016
SUNOWE16344	23.8.2016
SUNOWE16345	5.9.2016

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE16346	5.9.2016
SUNOWE16347	5.9.2016
SUNOWE16354A	13.9.2016
SUNOWE16355A	13.9.2016
SUNOWE16356A	13.9.2016
SUNOWE16357A	13.9.2016
SUNOWE16358A	13.9.2016
SUNOWE16359A	13.9.2016
SUNOWE16370A	27.9.2016
SUNOWE16371A	27.9.2016
SUNOWE16372A	27.9.2016
SUNOWE16373A	27.9.2016
SUNOWE16374A	27.9.2016
SUNOWE16378A	29.9.2016
SUNOWE16379A	29.9.2016
SUNOWE16380A	29.9.2016
SUNOWE16381A	29.9.2016
SUNOWE16382A	29.9.2016
SUNOWE16404A	14.10.2016
SUNOWE16405A	14.10.2016
SUNOWE16406A	14.10.2016
SUNOWE16407A	14.10.2016
SUNOWE16408A	14.10.2016
SUNOWE16415A	21.10.2016
SUNOWE16416A	21.10.2016
SUNOWE16417A	21.10.2016
SUNOWE16418A	21.10.2016
SUNOWE16419A	21.10.2016
SUNOWE16426A	26.10.2016
SUNOWE16427A	26.10.2016
SUNOWE17020A	13.2.2017

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE17021A	13.2.2017
SUNOWE17022A	13.2.2017
SUNOWE17023A	13.2.2017
SUNOWE17024A	13.2.2017
SUNOWE17025A	13.2.2017
SUNOWE17026A	13.2.2017
SUNOWE17027A	13.2.2017
SUNOWE17028A	13.2.2017
SUNOWE17029A	13.2.2017
SUNOWE17030A	13.2.2017
SUNOWE17034A	20.2.2017
SUNOWE17035A	20.2.2017
SUNOWE17041A	27.2.2017
SUNOWE17042A	27.2.2017
SUNOWE17044A	28.2.2017
SUNOWE17045A	28.2.2017
SUNOWE17049A	3.3.2017
SUNOWE17050A	3.3.2017
SUNOWE17051A	3.3.2017
SUNOWE17052A	3.3.2017
SUNOWE17053A	3.3.2017
SUNOWE17054A	3.3.2017
SUNOWE17055A	3.3.2017
SUNOWE17056A	3.3.2017
SUNOWE17060A	8.3.2017
SUNOWE17061A	8.3.2017
SUNOWE17103A	10.4.2017
SUNOWE17104A	10.4.2017
SUNOWE17105A	10.4.2017
SUNOWE17150A	10.5.2017
SUNOWE17151A	10.5.2017

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE17201A	1.6.2017
SUNOWE17202A	1.6.2017
SUNOWE17203A	1.6.2017
SUNOWE17204A	1.6.2017
SUNOWE17255A	1.6.2017
SUNOWE17372A	5.7.2017
SUNOWE17373A	5.7.2017
SUNOWE17374A	5.7.2017
SUNOWE17375A	5.7.2017
SUNOWE17376A	5.7.2017
SUNOWE17573A	23.9.2017

G. PÍSOMNÉ PODANIA A VYPOČUTIA

(30) Zainteresované strany boli informované o zisteniach, najmä o úmysle zrušiť platnosť faktúr súvisiacich so záväzkom. Zainteresované strany dostali podľa článku 8 ods. 9 základného antidumpingového nariadenia a článku 13 ods. 9 základného antisubvenčného nariadenia príležitosť byť vypočuté a predložiť pripomienky.

(31) Písomné podania predložil vyvážajúci výrobca, jeho prepojený dovozca v Únii a dvanásť konečných neprepojených zákazníkov prepojeného dovozcu.

(32) Viacerí neprepojení zákazníci a vyvážajúci výrobca a jeho prepojený dovozca požiadali o vypočutie. V súvislosti so svojou žiadosťou ďalej konal len vyvážajúci výrobca a jeho prepojený dovozca.

(33) Právnik zastupujúci vyvážajúceho výrobcu a jeho prepojeného dovozcu okrem toho požiadal o druhé vypočutie útvarmi Komisie za prítomnosti úradníka pre vypočutie. Jeho žiadosti o vypočutie týkajúce sa listu, ktorý Komisii zaslal nemecký právnik zastupujúci vyvážajúceho výrobcu a jeho prepojeného dovozcu, pred nemeckým vnútroštátnym súdom bolo vyhovené. Už uvedený list bol doručený po lehote uplatniteľnej na predkladanie pripomienok a aj žiadosť o vypočutie bola doručená po stanovenej lehote.

(34) Spoločnosť Zhejiang Sunflower a jej prepojený dovozca tvrdili, že Komisia nemôže zrušiť platnosť faktúr súvisiacich so záväzkom a nariadiť údajný retroaktívny výber ciel z minulých dovozov solárnych panelov, ktoré boli prepustené do voľného obehu. Retroaktívny výber antidumpingového a vyrovnávacieho cla bez toho, aby mu predchádzala registrácia a opätovné uloženie predbežného cla na tieto dovozy, by podľa nich predstavoval porušenie článku 8 ods. 1, 9 a 10 a článku 10 ods. 5 základného antidumpingového nariadenia a článku 13 ods. 1, 9 a 10 a článku 16 ods. 5 základného antisubvenčného nariadenia.

(35) Komisia posúdila pripomienky, ktoré predložili zainteresované strany, a reagovala na ne, ako sa uvádza ďalej v texte.

(36) Komisia sa najskôr zaoberala tvrdením o údajnej retroaktivite uložených opatrení. V tejto súvislosti uviedla, že podľa článku 8 ods. 10 základného antidumpingového nariadenia a článku 13 ods. 10 základného antisubvenčného nariadenia možno predbežné clo uložiť v prípade, ak prešetrovanie, ktoré viedlo k záväzku, nebolo ukončené. Uvedené ustanovenia sa však neuplatňujú v situácii, ako je táto. V tomto prípade majú colné orgány členských štátov za úlohu zrušiť platnosť colných faktúr, ktoré na základe dobrovoľného záväzku vystavili niektorí vyvážajúci výrobcovia dotknutého výrobku vrátane spoločnosti Zhejiang Sunflower v súvislosti s cenovým záväzkom, ku ktorému sa zaviazali namiesto platby antidumpingového a vyrovnávacieho cla s cieľom odstrániť ujmu vzniknutú v dôsledku ich dumpingových praktík a nekalých subvencií na dotknutý výrobok.

(37) Inak povedané, tento prípad sa týka zrušenia dočasného neplatenia antidumpingového a vyrovnávacieho cla, pretože sa zistilo, že podmienky na zachovanie tohto stavu už neplatia. Ako sa uvádza v odôvodnení 20 a nasledujúcich odôvodneniach, Komisia dostala od colných orgánov členských štátov informácie, ktoré svedčia o tom, že spoločnosť Zhejiang Sunflower neuskutočňovala predaj svojmu prepojenému dovozcovi a následný opätovný predaj prvému nezávislému zákazníkovi v súlade s podmienkami záväzku.

(38) Komisia pripomína, že podľa jej rozhodnutia 2013/423/EÚ porušenie podmienok záväzku môže mať podobu nesprávnych faktúr za konkrétne transakcie ([17]). Porušenie podmienok záväzku predstavujú práve tieto neplatné faktúry. A práve platnosť týchto faktúr musí Komisia z toho dôvodu zrušiť. Colné orgány členských štátov tak budú môcť od spoločnosti Zhejiang Sunflower vybrať celý jej colný dlh. Nemá to vplyv na to, že na základe všeobecných pravidiel vykonávacích nariadení (EÚ) č. 1238/2013 a (EÚ) č. 1239/2013 môžu colné orgány vybrať tieto clá nezávisle od formálneho konštatovania Komisie, že záväzok bol porušený.

(39) V tejto súvislosti treba zdôrazniť, že článkom 3 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1238/2013 a článkom 2 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1239/2013 sa uznáva právomoc Komisie, ktorá vyplýva z článku 8 ods. 9 základného antidumpingového nariadenia a článku 13 ods. 9 základného antisubvenčného nariadenia a ktorá spočíva v tom, že Komisia je oprávnená nielen odhaliť porušenia záväzku a odvolať jeho prijatie, ale aj zrušiť platnosť faktúr, ktoré boli vystavené podľa uvedeného záväzku.

(40) Komisia týmto zrušením platnosti faktúr informuje colné orgány členských štátov o tom, že dočasné nevyberanie uplatniteľného antidumpingového a vyrovnávacieho cla je zrušené a že z dotknutého dovozu sa musí vyberať individuálne clo. Za týchto okolností nastupujú konečné clá zavedené článkom 9 ods. 4 a článkom 14 ods. 4 základných nariadení a začínajú sa uplatňovať.

(41) Tento výber ciel, ktoré mali byť splatné po celý čas, nepredstavuje porušenie zásady neretroaktivity alebo, v tomto prípade, porušenie zásady oprávnených očakávaní: v danej situácii sa spoločnosť Zhejiang Sunflower mala vyhýbať porušeniu podmienok záväzku a na oplátku mohla využívať výhody dočasného nevyberania antidumpingového a vyrovnávacieho cla. Keďže tieto podmienky nedodržala, nemôže tvrdiť, že nadobudla oprávnené očakávania v situácii, ktorá sa za určitých okolností mohla zmeniť. Tvrdenia proti zrušeniu platnosti faktúr boli zamietnuté.

(42) Spoločnosť Zhejiang Sunflower a jej prepojený dovozca takisto tvrdili, že Komisia by nemala zrušiť platnosť určitých faktúr týkajúcich sa solárnych panelov, ktoré neboli predmetom žiadneho ďalšieho predaja konečným nezávislým zákazníkom, keďže týmto predajom neporušili podmienky záväzku. Tvrdili, že platnosť faktúr týkajúcich sa solárnych panelov použitých v solárnych parkoch, ktoré vybudovala prepojená spoločnosť, by sa nemala zrušiť, keďže tieto solárne panely neboli predané konečným nezávislým zákazníkom, ale namiesto toho ich v solárnom parku použila prepojená spoločnosť. Takisto tvrdili, že platnosť faktúr týkajúcich sa solárnych panelov, ktoré zostávajú súčasťou zásob aj po uplynutí platnosti záväzku alebo opatrení, by sa nemala zrušiť, keďže neboli predmetom ďalšieho predaja prvému nezávislému zákazníkovi. Podľa týchto strán sa ustanovením 3.1 záväzku neupravuje cena účtovaná medzi dvomi prepojenými spoločnosťami, ale len cena účtovaná prvému nezávislému zákazníkovi. Z toho dôvodu je podľa týchto strán na základe ustanovenia 3.8 záväzku MDC uplatniteľnou na ďalší predaj v Únii prepojenou spoločnosťou prvému nezávislému zákazníkovi MDC uplatniteľná v čase ďalšieho predaja, a nie MDC uplatniteľná, keď prepojený dovozca doviezol solárne panely.

(43) Komisia poznamenala, že predané solárne panely, ktoré údajne neboli predmetom žiadneho ďalšieho predaja konečným zákazníkom, vstúpili na územie Únie a prešli colným konaním na účely prepustenia do voľného obehu na základe faktúr súvisiacich so záväzkom, a ich predaj bol teda oslobodený od antidumpingového a vyrovnávacieho cla. Ako je zdôraznené v odôvodnení 12, Komisia informovala CCCME o tom, že vývoz solárnych panelov na budovanie solárnych parkov (predaj pre vlastnú spotrebu) predstavuje porušenie záväzku. Ako sa uvádza v odôvodnení 12, dotknutí vyvážajúci výrobcovia dostali túto informáciu. Napokon, dôkazy od colných orgánov uvedených v odôvodnení 20 naznačujú, že okrem nezákonného vývozu pre vlastnú spotrebu boli prepojeným spoločnostiam, ktoré boli zapojené do výstavby solárnych parkov, vyplatené aj skryté provízie. Tvrdenie, že platnosť faktúr týkajúcich sa výstavby solárnych parkov prepojenými spoločnosťami nemá byť zrušená, bolo preto zamietnuté.

([17]) Rozhodnutie Komisie 2013/423/EÚ z 2. augusta 2013, ktorým sa prijíma záväzok ponúknutý v súvislosti s antidumpingovým konaním týkajúcim sa dovozu fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov a doštičiek) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 209, 3.8.2013, s. 26, odôvodnenia 14 a 15).

(44) Pokiaľ ide o tvrdenie, že platnosť faktúr týkajúcich sa solárnych panelov, ktoré neboli predmetom žiadneho ďalšieho predaja konečným nezávislým zákazníkom, sa nemá zrušiť, Komisia znovu zdôraznila, že tento dovoz vstúpil na územie Únie so sprievodnými faktúrami súvisiacimi so záväzkom a bol prepustený do voľného obehu bez toho, aby bolo nutné zaplatiť antidumpingové a vyrovnávacie clo, na základe stále platných podmienok záväzku. Nemožno preto teraz tvrdiť, že na tento tovar sa podmienky záväzky nevzťahujú.

(45) Strany na podporu svojho tvrdenia predložili príklad faktúry za uskladnenie a tabuľku v súbore Excel so zoznamom niektorých faktúr a odkazov na zodpovedajúce kontajnery. Hoci strany tvrdia, že môžu predložiť všetky listinné dôkazy, tieto neboli odovzdané. Komisia poznamenáva, že časť tovaru, ktorý údajne nebol predmetom ďalšieho predaja, bol dovezený v roku 2013. Znamená to, že sa tovar skladuje počas mnohých rokov. To znamená, že všeobecne sa v prípade operácií tejto spoločnosti úplne pretrhlo prepojenie medzi transakciami dovozu a ďalšieho predaja. Inak povedané, medzi dovezeným tovarom a tovarom ktorý je predmetom ďalšieho predaja, neexistuje vzájomná súvislosť. Takýto systém samotný nie je možné monitorovať a vytvára riziko špekulácie, pokiaľ ide o MDC.

(46) Spoločnosť Zhejiang Sunflower a jej prepojený dovozca navyše svoje tvrdenie založili na ustanovení 3.8 záväzku. Podľa uvedeného ustanovenia musí faktúra o ďalšom predaji dodržiavať MDC platnú vo štvrťroku, ktorý predchádzal dátumu faktúry o ďalšom predaji. Podľa ich výkladu to znamená, že ak sa predaj uskutoční viac ako jeden štvrťrok po nadobudnutí účinnosti zrušujúceho nariadenia, pre predchádzajúci štvrťrok už neexistuje žiadna MDC. Prepojený dovozca by tak mohol predávať za takú cenu, akú si želá.

(47) Takýto výklad záväzku sa nedá zosúladiť s celkovou štruktúrou a duchom záväzku ([18]). Naprieč celým znením záväzku, a najmä v ustanovení 3.1 záväzku sa vyvážajúci výrobcovia zaväzujú, že budú dodržiavať MDC aj vtedy, keď sa dovoz bude uskutočňovať prostredníctvom prepojeného dovozcu. Nemožno preto pochybovať o tom, že MDC sa na faktúry o ďalšom predaji uplatňuje, nech je dátum ich vystavenia akýkoľvek. Tovar dovezený na základe záväzku sa riadi podmienkami záväzku dovtedy, kým sa nepredá prvému nezávislému zákazníkovi. Preto, ak sa akákoľvek faktúra o ďalšom predaji vystaví viac ako jeden štvrťrok po nadobudnutí účinnosti zrušujúceho nariadenia, MDC z posledného štvrťroka sa naďalej uplatňuje, keďže toto je jediný možný výklad, pri ktorom je ustanovenie 3.8 záväzku v súlade s celkovou štruktúrou a duchom záväzku, a najmä ustanovením 3.1.

(48) Komisia takisto poznamenáva, ako sa uvádza v odôvodnení 23, že spoločnosť Zhejiang Sunflower vytvorila so svojím prepojeným dovozcom v Únii podvodný obchodný systém (napr. vyplácanie skrytých provízií, podvodné podhodnocovanie služieb) s cieľom predávať solárne panely za nižšiu cenu ako MDC. Usudzuje sa teda, že tento podvodný obchodný systém zasiahol všetky transakcie a súvisiace faktúry za solárne panely, ktoré spoločnosť Zhejiang Sunflower predala prostredníctvom svojho prepojeného dovozcu na trh Únie, bez ohľadu na to, či tieto panely boli predmetom ďalšieho predaja nezávislým zákazníkom v Únii alebo nie.

(49) V každom prípade, podľa tvrdenia spoločnosti Zhejiang Sunflower a jej prepojeného dovozcu je naďalej súčasťou zásob údajne len časť množstiev z príslušných faktúr súvisiacich so záväzkom. Inak povedané, časť množstiev uvedená v príslušných faktúrach bola predaná konečným nezávislým zákazníkom v rozpore so záväzkom a zostávajúce množstvá údajne neboli predmetom žiadneho ďalšieho predaja.

(50) Komisia v odpovedi na toto tvrdenie uviedla, že všetok dovoz dotknutého výrobku, ktorý prešiel colným konaním a bol prepustený do voľného obehu v Únii, musí spĺňať podmienky záväzku. Na účely stanovenia správnej výšky colného dlhu preto treba zistiť, či spoločnosť Zhejiang Sunflower a jej prepojený dovozca pri dovoze dotknutého výrobku do Únie dodržali podmienky záväzku. V prípade porušenia záväzku sa clá stávajú splatnými. Ako sa uvádza v odôvodneniach 20 až 22, ich predaj v rozsahu, v akom sa naň vzťahujú faktúry súvisiace so záväzkom uvedené v zozname v tomto nariadení, nespĺňal uvedené podmienky. Z toho dôvodu to, či by sa za tieto výrobky malo alebo nemalo zaplatiť antidumpingové alebo vyrovnávacie clo, nezávisí od toho, či uvedené výrobky boli predmetom ďalšieho predaja nezávislým zákazníkom v Únii alebo či boli uskladnené. Dôležité je, že podmienky záväzku, ktorý spoločnosť Zhejiang Sunflower dobrovoľne prijala, neboli splnené. Toto tvrdenie sa preto zamietlo.

(51) Jeden konečný neprepojený zákazník tvrdil, že sa mu v jeho záznamoch nepodarilo nájsť žiadnu z faktúr uvedených v zozname v informačnom dokumente Komisie. Tvrdil tiež, že MDC bola dodržaná v prípade všetkých solárnych panelov, ktoré od spoločnosti Zhejiang Sunflower kúpil.

([18]) Rozsudok z 2. septembra 2015, Surmaès, C-127/14, EU:C:2015:522, bod 28 a citovaná judikatúra.

(52) Komisia poznamenáva, že dôkazy, ktoré zhromaždili colné orgány členského štátu uvedené v odôvodnení 20, poukazujú na to, že tomuto konečnému zákazníkovi boli vyplatené skryté provízie od prepojeného dovozcu v Únii a že nebola dodržaná uplatniteľná MDC. Uvedený neprepojený konečný zákazník skutočne nemohol nájsť faktúry uvedené v zozname v informačnom dokumente, pretože faktúry uvedené v odôvodnení 28 spoločnosť Zhejiang Sunflower vystavila svojmu prepojenému dovozcovi v Únii. Tieto tvrdenia boli preto zamietnuté.

(53) Ďalší konečný zákazník tvrdil, že o žiadnom obchodnom systéme zriadenom vyvážajúcim výrobcom a jeho prepojeným dovozcom nevedel a že solárne panely nakúpil priamo od vyvážajúceho výrobcu za cenu vyššiu ako MDC.

(54) Dôkazy od colných orgánov členského štátu uvedených v odôvodnení 20 poukázali na to, že aj tomuto zákazníkovi boli vyplatené skryté provízie, a že teda solárne panely nakúpil za cenu nižšiu ako uplatniteľná MDC. Okrem toho sa zistilo, že tento konečný zákazník je prepojený s vyvážajúcim výrobcom a so spoločnosťou, ktorá vybudovala solárny park. Tieto tvrdenia boli preto zamietnuté.

(55) Deväť konečných neprepojených zákazníkov tvrdilo, že o žiadnom obchodnom systéme zriadenom vyvážajúcim výrobcom a jeho prepojeným dovozcom nevedia a že ako koneční neprepojení zákazníci, ktorí nie sú stranou záväzku, nemajú žiadne informácie o uplatniteľných úrovniach MDC. Okrem toho tvrdili, že im neboli vyplatené žiadne skryté provízie ani sa s vyvážajúcim výrobcom či jeho prepojeným dovozcom nedohodli na žiadnych nezákonných postupoch. Napokon tiež tvrdili, že nemôžu overiť informácie, ktoré im Komisia poskytla, keďže spomínané faktúry nemajú ako prepojiť s konkrétnymi predajmi, s ktorými súvisia.

(56) S cieľom zaistiť transparentnosť postupu Komisia o svojich zisteniach informovala všetkých konečných neprepojených zákazníkov, ktorí boli nahlásení v súlade s oznamovacou povinnosťou v rámci záväzku. Z dôkazov od colných orgánov uvedených v odôvodnení 20 vyplýva, že pri ďalšom predaji solárnych panelov, ktoré prepojený dovozca dovážal, bol záväzok systematicky porušovaný. Týchto deväť neprepojených zákazníkov nepredložilo žiadne dôkazy, ktorými by preukázali, že ich nákup súvisel s faktúrami, ktoré by mali byť vyňaté spomedzi faktúr uvedených v zozname v odôvodnení 28. Komisia preto, ako je uvedené v odôvodnení 46, trvala na svojom návrhu zrušiť platnosť všetkých faktúr, ktoré spoločnosť Zhejiang Sunflower vystavila svojmu prepojenému dovozcovi v Únii. Tieto tvrdenia boli preto zamietnuté.

H. PORUŠENIE ZÁVÄZKU A ULOŽENIE KONEČNÝCH CIEL

(57) Komisia v súlade s článkom 8 ods. 9 základného antidumpingového nariadenia, článkom 13 ods. 9 základného antisubvenčného nariadenia a v súlade s podmienkami záväzku dospela k záveru, že spoločnosť Zhejiang Sunflower porušila záväzok, kým ešte platil.

(58) Faktúry spoločnosti Zhejiang Sunflower uvedené v odôvodnení 28 sa preto v súlade s článkom 3 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1238/2013, článkom 2 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/367, článkom 2 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1239/2013 a článkom 2 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/366, ktoré boli účinné v čase prijatia colného vyhlásenia na prepustenie do voľného obehu, vyhlasujú za neplatné a zároveň by sa mali uplatňovať konečné clá stanovené podľa článku 9 ods. 4 a článku 14 ods. 4 základných nariadení.

(59) Posúdiť, či uplatniteľné premlčacie lehoty uplynuli v súlade s pravidlami v článku 221 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ([19]) a článku 103 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 ([20]), je úlohou vnútroštátnych colných orgánov. Keďže ide o hmotnoprávne pravidlá, ich uplatňovanie *ratione temporis* závisí od dátumu uvedenia tovaru do voľného obehu ([21]).

(60) Colný dlh, ktorý vznikol v čase prijatia vyhlásenia na prepustenie do voľného obehu, by mali vnútroštátne colné orgány vymôcť a zapísať do účtovnej evidencie v súlade s článkami 218 – 220 nariadenia (EHS) č. 2913/92 a článkom 105 nariadenia (EÚ) č. 952/2013.

([19]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1).

([20]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

([21]) Rozsudok z 23. februára 2006, Molenbergnatie NV, C-201/04, ECLI: EU:C:2006:136, bod 41.

(61) Komisia zároveň pripomína, že ak majú colné orgány členských štátov informácie o tom, že cena uvedená na faktúre súvisiacej so záväzkom nezodpovedá skutočne zaplatenej cene, mali by preskúmať, či došlo k porušeniu požiadavky na zahrnutie všetkých rabatov do faktúry súvisiacej so záväzkom alebo či nebola dodržaná MDC.

(62) Keď colné orgány členských štátov dospejú k záveru, že došlo k takémuto porušeniu, alebo že nebola dodržaná MDC, mali by v dôsledku toho vybrať clá.

(63) Komisia by na základe článku 4 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie s cieľom uľahčiť prácu colných orgánov členských štátov mala v takýchto situáciách poskytnúť dôverné znenie záväzku a iné informácie o záväzku výlučne na účely vnútroštátneho konania,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Faktúry súvisiace so záväzkom uvedené v prílohe sa vyhlasujú za neplatné.

2. Vyberá sa antidumpingové a vyrovnávacie clo splatné v čase prijatia colného vyhlásenia na prepustenie do voľného obehu podľa článku 3 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1238/2013, článku 2 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/367, článku 2 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1239/2013 a článku 2 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/366.

Článok 2

1. Ak majú colné orgány členských štátov informácie o tom, že cena predložená na faktúre súvisiacej so záväzkom podľa článku 3 ods. 1 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1238/2013, článku 2 ods. 1 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/367, článku 2 ods. 1 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1239/2013 a článku 2 ods. 1 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/366, vystavenej spoločnosťou Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Ltd pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia nezodpovedá zaplatenej cene a že uvedená spoločnosť preto mohla záväzok porušiť, colné orgány môžu, ak je to potrebné na účely vedenia vnútroštátneho konania, požiadať Komisiu, aby im poskytla kópiu záväzku a iné informácie na účely overenia minimálnej dovoznej ceny uplatniteľnej v deň, keď bola faktúra súvisiaca so záväzkom vystavená.

2. Ak sa overovaním uvedeným v odseku 1 zistí, že v obchodnej faktúre neboli zahrnuté zľavy a rabaty, vyberajú sa clá, ktoré sú v dôsledku toho splatné podľa článku 3 ods. 2 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1238/2013, článku 2 ods. 2 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/367, článku 2 ods. 2 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1239/2013 a článku 2 ods. 2 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/366.

3. Informácie v súlade s odsekom 1 môžu byť použité len na účely uplatňovania ciel splatných podľa článku 3 ods. 2 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1238/2013, článku 2 ods. 2 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/367, článku 2 ods. 2 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1239/2013 a článku 2 ods. 2 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/366. V tejto súvislosti môžu colné orgány členských štátov poskytnúť dlžníkovi uvedených ciel tieto informácie výlučne na účely ochrany jeho práva na obhajobu. Takéto informácie sa za žiadnych okolností nesmú poskytovať tretím stranám.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. augusta 2019

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Zoznam faktúr súvisiacich so záväzkom vystavených spoločnosťou Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Ltd, ktoré sa vyhlasujú za neplatné:

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE14047	22.3.2014
SUNOWE14050	19.3.2014
SUNOWE14050-RE	26.3.2014
SUNOWE14175	24.6.2014
SUNOWE14199	23.7.2014
SUNOWE14307-RE	19.11.2014
SUNOWE14308-RE	19.11.2014
SUNOWE14309-RE	19.11.2014
SUNOWE15340	29.9.2015
SUNOWE15341	29.9.2015
SUNOWE15342	29.9.2015
SUNOWE15343	29.9.2015
SUNOWE15344	29.9.2015
SUNOWE15345	29.9.2015
SUNOWE15346	29.9.2015
SUNOWE15347	29.9.2015
SUNOWE13247	13.9.2013
SUNOWE13248	13.9.2013
SUNOWE13249	13.9.2013
SUNOWE13250	13.9.2013
SUNOWE13341	4.11.2013
SUNOWE13342	4.11.2013
SUNOWE13383	3.12.2013
SUNOWE13384	3.12.2013
SUNOWE13385	3.12.2013
SUNOWE13386	3.12.2013
SUNOWE13388	5.12.2013
SUNOWE13397	16.12.2013
SUNOWE13398	16.12.2013
SUNOWE13399	16.12.2013

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE13407	18.12.2013
SUNOWE13407	18.12.2013
SUNOWE13408	18.12.2013
SUNOWE13409	18.12.2013
SUNOWE13410	18.12.2013
SUNOWE13411	18.12.2013
SUNOWE13412	18.12.2013
SUNOWE13413	18.12.2013
SUNOWE14096	17.4.2014
SUNOWE14143	22.5.2014
SUNOWE14182	24.6.2014
SUNOWE14206	17.7.2014
SUNOWE14224	2.8.2014
SUNOWE14228	9.8.2014
SUNOWE14232	12.8.2014
SUNOWE14249	22.8.2014
SUNOWE14258	28.8.2014
SUNOWE14265	13.9.2014
SUNOWE14266	13.9.2014
SUNOWE14290	20.9.2014
SUNOWE14291	20.9.2014
SUNOWE14307	20.10.2014
SUNOWE14308	20.10.2014
SUNOWE14309	20.10.2014
SUNOWE14406	19.12.2014
SUNOWE14413	23.12.2014
SUNOWE14421	27.12.2014
SUNOWE14427	5.1.2015
SUNOWE15001	9.1.2015
SUNOWE15007	19.1.2015
SUNOWE15136	17.4.2015
SUNOWE15137	17.4.2015

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE15138	17.4.2015
SUNOWE15139	17.4.2015
SUNOWE15186	12.5.2015
SUNOWE15187	12.5.2015
SUNOWE15188	12.5.2015
SUNOWE15194	19.5.2015
SUNOWE15251	19.6.2015
SUNOWE15251-RE	1.7.2015
SUNOWE15278	6.7.2015
SUNOWE15279	6.7.2015
SUNOWE15280	6.7.2015
SUNOWE15281	6.7.2015
SUNOWE15350	29.9.2015
SUNOWE15351	29.9.2015
SUNOWE15352	8.10.2015
SUNOWE15353	8.10.2015
SUNOWE15421	12.11.2015
SUNOWE15435	17.11.2015
SUNOWE15435	17.11.2015
SUNOWE16023	22.1.2016
SUNOWE16025	27.1.2016
SUNOWE16055	11.3.2016
SUNOWE16056	11.3.2016
SUNOWE16075	23.3.2016
SUNOWE16075	23.3.2016
SUNOWE16076	23.3.2016
SUNOWE16107	8.4.2016
SUNOWE16108	8.4.2016
SUNOWE16119	15.4.2016
SUNOWE16120	15.4.2016
SUNOWE16121	15.4.2016
SUNOWE16128	21.4.2016

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE16133A	27.4.2016
SUNOWE16134A	27.4.2016
SUNOWE16135A	27.4.2016
SUNOWE16146A	6.5.2016
SUNOWE16147A	6.5.2016
SUNOWE16155A	7.5.2016
SUNOWE16156A	7.5.2016
SUNOWE16228-A	13.6.2016
SUNOWE16229-A	13.6.2016
SUNOWE16260A	29.6.2016
SUNOWE16261A	29.6.2016
SUNOWE16262A	29.6.2016
SUNOWE16263A	29.6.2016
SUNOWE16274A	11.7.2016
SUNOWE16275A	11.7.2016
SUNOWE16276A	11.7.2016
SUNOWE16277A	11.7.2016
SUNOWE16278A	11.7.2016
SUNOWE16279A	11.7.2016
SUNOWE16280A	11.7.2016
SUNOWE16281A	11.7.2016
SUNOWE16282A	11.7.2016
SUNOWE16283A	11.7.2016
SUNOWE16284A	11.7.2016
SUNOWE16285A	11.7.2016
SUNOWE16286A	11.7.2016
SUNOWE16287A	11.7.2016
SUNOWE16288A	11.7.2016
SUNOWE16289A	11.7.2016
SUNOWE16289A	11.7.2016
SUNOWE16308A	5.8.2016
SUNOWE16309A	5.8.2016

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE16310A	5.8.2016
SUNOWE16311A	5.8.2016
SUNOWE16312A	5.8.2016
SUNOWE16313A	5.8.2016
SUNOWE16314A	5.8.2016
SUNOWE16315A	5.8.2016
SUNOWE16316A	13.8.2016
SUNOWE16317A	13.8.2016
SUNOWE16318A	13.8.2016
SUNOWE16319A	13.8.2016
SUNOWE16320A	13.8.2016
SUNOWE16321A	13.8.2016
SUNOWE16322A	13.8.2016
SUNOWE16323A	13.8.2016
SUNOWE16324A	13.8.2016
SUNOWE16341	23.8.2016
SUNOWE16342	23.8.2016
SUNOWE16343	23.8.2016
SUNOWE16344	23.8.2016
SUNOWE16345	5.9.2016
SUNOWE16346	5.9.2016
SUNOWE16347	5.9.2016
SUNOWE16354A	13.9.2016
SUNOWE16355A	13.9.2016
SUNOWE16356A	13.9.2016
SUNOWE16357A	13.9.2016
SUNOWE16358A	13.9.2016
SUNOWE16359A	13.9.2016
SUNOWE16370A	27.9.2016
SUNOWE16371A	27.9.2016
SUNOWE16372A	27.9.2016
SUNOWE16373A	27.9.2016

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE16374A	27.9.2016
SUNOWE16378A	29.9.2016
SUNOWE16379A	29.9.2016
SUNOWE16380A	29.9.2016
SUNOWE16381A	29.9.2016
SUNOWE16382A	29.9.2016
SUNOWE16404A	14.10.2016
SUNOWE16405A	14.10.2016
SUNOWE16406A	14.10.2016
SUNOWE16407A	14.10.2016
SUNOWE16408A	14.10.2016
SUNOWE16415A	21.10.2016
SUNOWE16416A	21.10.2016
SUNOWE16417A	21.10.2016
SUNOWE16418A	21.10.2016
SUNOWE16419A	21.10.2016
SUNOWE16426A	26.10.2016
SUNOWE16427A	26.10.2016
SUNOWE17020A	13.2.2017
SUNOWE17021A	13.2.2017
SUNOWE17022A	13.2.2017
SUNOWE17023A	13.2.2017
SUNOWE17024A	13.2.2017
SUNOWE17025A	13.2.2017
SUNOWE17026A	13.2.2017
SUNOWE17027A	13.2.2017
SUNOWE17028A	13.2.2017
SUNOWE17029A	13.2.2017
SUNOWE17030A	13.2.2017
SUNOWE17034A	20.2.2017
SUNOWE17035A	20.2.2017
SUNOWE17041A	27.2.2017

Číslo obchodnej faktúry k tovaru, na ktorý sa vzťahuje záväzok	Dátum
SUNOWE17042A	27.2.2017
SUNOWE17044A	28.2.2017
SUNOWE17045A	28.2.2017
SUNOWE17049A	3.3.2017
SUNOWE17050A	3.3.2017
SUNOWE17051A	3.3.2017
SUNOWE17052A	3.3.2017
SUNOWE17053A	3.3.2017
SUNOWE17054A	3.3.2017
SUNOWE17055A	3.3.2017
SUNOWE17056A	3.3.2017
SUNOWE17060A	8.3.2017
SUNOWE17061A	8.3.2017
SUNOWE17103A	10.4.2017
SUNOWE17104A	10.4.2017
SUNOWE17105A	10.4.2017
SUNOWE17150A	10.5.2017
SUNOWE17151A	10.5.2017
SUNOWE17201A	1.6.2017
SUNOWE17202A	1.6.2017
SUNOWE17203A	1.6.2017
SUNOWE17204A	1.6.2017
SUNOWE17255A	1.6.2017
SUNOWE17372A	5.7.2017
SUNOWE17373A	5.7.2017
SUNOWE17374A	5.7.2017
SUNOWE17375A	5.7.2017
SUNOWE17376A	5.7.2017
SUNOWE17573A	23.9.2017